

## SPLOŠNI NABAVNI POGOJI SKUPINE HIDRIA

Veljavnost: od 1. 09. 2023

### 1 Pojmi

#### 1.1 Skupina Hidria

Družba Hidria d.o.o in z njo lastniško oz. kapitalsko povezane družbe. V nadaljevanju Kupec, ki sklene Nabavno pogodbo ali izda naročilo Dobavitelju.

#### 1.2 Dobavitelj

Gospodarska družba, podjetnik ali druga pravna ali fizična oseba, ki se zaveže Kupcu dobaviti proizvod.

#### 1.3 SNP

Spološni nabavni pogoji Hidrie.

#### 1.4 Proizvod

Izdelki, polizdelki, komponente, surovine, orodja, storitve ali druga stvar, ki jo naroči Kupec.

#### 1.5 Orodja

Proizvodna oprema, namenska in standardna orodja, merilna oprema ter ostala sredstva, ki so potrebna pri proizvodnji polizdelkov in izdelkov Kupca vključno z znanjem, tehnologijo in dokumentacijo.

#### 1.6 Storitve

Umsko ali drugo delo, ki nima nujno rezultata v materialni obliki. Določila SNP, ki veljajo za blago, veljajo tudi za storitve, v kolikor s temi SNP ni drugače določeno.

#### 1.7 Nabavna pogodba

Vsaka dolgoročna ali okvirna pogodba, ki ureja nabavo proizvodov in pogodba o nabavi proizvoda, ki jo skleneta Kupec in Dobavitelj, vključno s SNP, v kolikor niso izrecno izključeni.

#### 1.8 Napoved, naročilo, nabavni načrt

- Napoved je količinski in časovni plan odvzema Kupca, s katerim Kupec obvesti Dobavitelja o proizvodih in količinah proizvodov, za katere predvideva, da jih bo naročal v napovedanem obdobju. Napoved ne zavezuje Kupca niti k nakupu napovedanih proizvodov niti k nakupu napovedanih količin proizvodov in je le orientacijske narave.
- Naročilo je pisni dokument Kupca, ki opredeljuje pogoje dobave nabavnih proizvodov (kodo-šifra artikla, količino, datum dobave, ceno, lokacijo).
- Nabavni načrt združuje napovedi in naročila Kupca, ki se periodično obnavljajo v skladu z določili nabavne pogodbe in odvezom končnih kupcev.

#### 1.9 Dobava

Dobava je dostava oz. izročitev nabavnih proizvodov Kupcu v skladu s pisno pogodbo med Kupcem in Dobaviteljem.

#### 1.10 Kraj dobave

Kraj dobave je lokacija na kateri mora Dobavitelj izročiti proizvod Kupcu.

#### 1.11 Korporativna družbena odgovornost

Trajnostno naravnano poslovanje v skladu z načeli družbene odgovornosti na način, da se zagotavljajo najmanj temeljni pogoji na področjih človekovih pravic, delovnega prava, okolja in poslovne etike.

#### 1.12 Varnost proizvodov

Standardi v zvezi z načrtovanjem in proizvodnjo izdelkov z namenom preprečevanja nastajanja škode ali nevarnosti za uporabnike.

### 2 Splošno

#### 2.1 SNP dopolnjujejo vsako Nabavno pogodbo in naročilo. Če se SNP in Nabavna pogodba oz. naročilo ne ujemajo, velja ustrezno določilo Nabavne pogodbe. SNP so objavljeni na spletni strani [www.hidria.com](http://www.hidria.com).

2.2 V izogib kakršnemukoli dvomu velja, da je Dobavitelj s tem, da je dal ponudbo, sklenil nabavno pogodbo v pisni obliki ali potrdil naročilo ali s tem, da je pričel z dejanjem, ki je potreben zaradi izpolnitve Kupčevega naročila, sprejel SNP. Če so s strani Dobavitelja kjerkoli navedeni pogoji, ki se razlikujejo od SNP, le-ti Kupca brez njegove izrecne pisne potrditve v ničemer ne obvezujejo. S sklenitvijo Nabavne pogodbe so morebitni dobaviteljevi splošni in/ali posebni pogoji izključeni.

2.3 Dobavitelj, ki dobavlja proizvode Kupcu mora upoštevati logistične in kakovostne zahteve, ki so določeni v aktualnih verzijah Logističnega priročnika in Priročnika za dobavitelje. Dokumenti so objavljeni na spletni strani [www.hidria.com](http://www.hidria.com).

2.4 Dobavitelj, ki dobavlja proizvode Kupcu, je zavezан v okviru svojih poslovnih praks spoštovati in upoštevati določbe Kodeksa ravnanja poslovnih partnerjev.

### 3 Naročanje in obvladovanje sprememb

3.1 Dobavitelj se s sprejemom oz. potrditvijo Kupčevega naročila strinja in zavezuje, da bo, poleg predpisov, ki zavezujejo Dobavitelja in Kupca, spoštoval tudi vse relevantne predpise držav v verigi do ciljne države – končnega kupca, kateremu so namenjeni dobavljeni Proizvodi, Orodja ali Storitve, in sicer predpise s področja ravnanja z okoljem, s področja varnosti in zdravja pri delu ter s področja varnosti proizvodov

3.2 Dobavitelj se s sprejemom oz. potrditvijo Kupčevega naročila strinja in zavezuje, da bo, poleg predpisov, ki zavezujejo Dobavitelja in Kupca, spoštoval tudi vse relevantne predpise držav v verigi do ciljne države – končnega kupca, kateremu so namenjeni dobavljeni Proizvodi, Orodja ali Storitve, in sicer predpise s področja poslovne etike, vključno s tisto, ki se nanaša na protikorupcijska določila, nekonkurenčne poslovne prakse, varstvo intelektualne lastnine, spoštovanje poslovnih in osebnih podatkov, nadzor izvoza in nasprotje interesov.

3.3 Naročila in spremembe izda Kupec v pisni obliki. Veljavna so samo pisna naročila, poslana Dobavitelju po pošti, faksu, e-pošti, prek portala za dobavitelje ali z uporabo EDI sistema.

3.4 Kraj dobave je opredeljen v naročilu ali nabavnem načrtu Kupca. Če kraj dobave ni določen, se šteje, da je kraj dobave skladisce Kupca po pariteti DDP Incoterms 2020.

- Izjemoma se lahko prevzem blaga izvede na drugi lokaciji, o čemer Kupec predhodno pisno obvesti Dobavitelja.
- 3.5 Dobavitelj je dolžan Kupcu poslati potrditev naročila v roku petih (5) delovnih dni od prejema pisnega naročila. V kolikor Dobavitelj ne potrdi naročila v navedenem roku lahko Kupec odpove naročilo v naslednjih petih (5) delovnih dneh, sicer se šteje naročilo za sprejetlo, čeprav Dobavitelj ni potrdil naročila. Izjema so nabavni načrti (glej Logistični priročnik za dobavitelje).
  - 3.6 V primeru serijskih in kan–ban dobav je način potrjevanja naročil opredeljen v nabavni pogodbi.
  - 3.7 Dobavitelj se obvezuje, da bo Kupca nemudoma pisno obvestil o vsakem odstopanju, ki bi lahko vplivalo na dobavne roke, količine in kakovost dobav. Dobavitelj mora v tem primeru od Kupca pridobiti pisna navodila o nadaljnjem postopanju.
  - 3.8 Odpoved naročila s strani Kupca se šteje kot pravočasna, če je poslana Dobavitelju, preden Kupec prejme potrditev naročila s strani Dobavitelja ali če je Dobavitelju poslana v roku petih (5) delovnih dni po izdaji pisnega naročila.
  - 3.9 Kupec ima pravico zahtevati spremembo pogojev naročila, ki vključujejo specifikacijo (risbe, konstrukcijske spremembe,...), datum, mesto dobave, način transporta in količino nabavnih proizvodov v primeru razumljivih razlogov.
  - 3.10 Kupec ima pravico v vsakem času kontrolirati izvajanje naročil, Dobavitelj pa mu mora to omogočiti.
  - 3.11 Lastninska pravica na nabavnih proizvodih preide na Kupca z dnem dobave na kraj dobave. Retencijska pravica Dobavitelja je najkasneje izključena, ko se nabavni proizvodi vgradijo v končni izdelek.

#### 4 Dobave

- 4.1 Dobavitelj zagotavlja 100% točnost dobav (količina, datum dobave, lokacija, kakovost) v skladu z naročilom oz. določili Nabavne pogodbe, razen če je pisno drugače dogovorjeno.
- 4.2 Kupec lahko zavrne dobavo blaga, ki ni dobavljen v skladu z naročilom oz. določili Nabavne pogodbe na stroške Dobavitelja.
- 4.3 Vsem pošiljkam mora biti priložena dobavnica, ki vsebuje natančen opis vsebine pošiljke in popolno kodo-številko naročila. Dobavitelj je dolžan pisno zagotoviti vse informacije, ki so vezane na predpise o kontroli izvoza, carine ali notranje trgovine.
- 4.4 V primeru prekoračitve dobavnega roka lahko Kupec v celoti ali delno odstopi od pogodbe in/ali zahteva plačilo pogodbene kazni in povrnitev dejansko in posredno nastale škode, če ta presega pogodbeno kazno.
- 4.5 Šteje se, da je v zamudi celotno naročilo vse dotlej, dokler niso Kupcu dobavljeni vsi proizvodi. Če je na naročilu več rokov, veljajo smiselne povezave med njimi in pozicijami.

#### 5 Embalaža in pakiranje

- 5.1 Embalaža in/ali nabavni proizvod morata biti ekološko neoporečna v skladu s standardi.
- 5.2 Na zahtevo Kupca je Dobavitelj dolžan izdelati in predstaviti predlog embaliranja ter etiketiranja, ki ga Kupec potrdi pred začetkom dobav. Dobavitelj mora, če ni s strani Kupca drugače dogovorjeno, nabavni proizvod strokovno zapakirati in označiti. Odgovornost za poškodbe nabavnih proizvodov zaradi pomanjkljive ali napačne embalaže v celoti nosi Dobavitelj.
- 5.3 Stroški nabave in obnavljanja vračljive embalaže so opredeljeni v Nabavni pogodbi.

#### 6 Pogodbena kazen zaradi zamude ali neizpolnitve

- 6.1 Kupec je v primeru zamude pri dobavi Dobavitelja upravičen zaračunavati pogodbeno kazen v višini 0,3% celotne vrednosti naročila za vsak začeti koledarski dan zamude, vendar ne več kot 10% skupne vrednosti naročila.
- 6.2 Kupec si pridržuje pravico do povračila škode, ki presega vrednost pogodbene kazni iz alinee 6.1.
- 6.3 Kupec je v primeru, da Dobavitelj ne izpolni obveznosti dobave, upravičen odstopiti od pogodbe in zaračunati pogodbeno kazen v višini 10% celotne vrednosti naročila in zahtevati povrnitev dejansko in posredno nastale škode, če ta presega pogodbeno kazen.

#### 7 Odgovornost za poškodbe, poslabšanje kakovosti ter uničenje

- 7.1 Dobavitelj odgovarja za poškodbe in/ali nevarnosti zmanjšanja kakovosti ter uničenja nabavnega proizvoda do prevzema nabavnih proizvodov s strani Kupca. Če je vzrok za poškodbo, nevarnost zmanjšanja kakovosti ali uničenje obstajal pred prevzemom nabavnega proizvoda s strani Kupca, odgovarja Dobavitelj tudi po prevzemu nabavnega proizvoda s strani Kupca.

#### 8 Račun in plačilo

- 8.1 Vsak račun mora vsebovati podatke, ki jih določa veljavna zakonodaja Republike Slovenije in številko-kodo naročila Kupca. Računu za storitev mora biti priložen tudi zapisnik o prevzemu.
- 8.2 Če ni drugače opredeljeno v Nabavni pogodbi, se plačilo izvrši v roku 90 dni od dobave.
- 8.3 Nabavne proizvode, ki so v postopku reklamacije, Kupec ni dolžan plačati v pogodbennem roku. Plaćilni rok za reklamirano blago prične teči z dnem, ko Dobavitelj odpravi vzrok za reklamacijo ter ko Kupec in Dobavitelj dosežeta pisno soglasje o vrednosti nastale škode, nastale zaradi reklamiranega blaga.
- 8.4 Plaćilo računa ne pomeni, da je bila dobava/ storitev opravljena v skladu s pogodbo.
- 8.5 Na računu ne smejo biti navedene klavzule, ki niso v skladu s ponudbo, naročilom ali dogovorom ali SNP. V nasprotnem kupec ni dolžan izvršiti plačila in/ali zavrniti račun; to velja tudi v primeru, če je račun ali dokumentacija pomanjkljiva oz. ni v skladu z naročilom, pogodbo, dogovorom ali dobavo.
- 8.6 Ne glede na povečanje Dobaviteljevih stroškov ali pojavi drugega razloga, ki vpliva na ceno nabavnega proizvoda, Dobavitelj ni upravičen zahtevati povračila cen ali enostransko spremeniti cene.

#### 9 Kakovost

- 9.1 Dobavitelj mora glede na zahtevo Kupca, vzpostaviti sistem vodenja kakovosti skladno z zahtevami zadnje izdaje standarda ISO 9001 ali standard IATF 16949. Dobavitelj mora upoštevati zahteve standardov za sistem ravnanja z okoljem ISO 14001 ter sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu ISO 45001.
- 9.2 Pred pričetkom rednih dobav, mora dobavitelj, kjer Kupec to zahteva, izvesti postopek odobritve prvih vzorcev (PPAP). Prve vzorce, ki so praviloma brezplačni, mora dobavitelj izdelati v pogojih serijske proizvodnje in s serijskimi proizvodnimi sredstvi. Navedeni postopek se zahteva: a) v primeru novega proizvoda, b) pri

- spremembah konstrukcije, tehnologije, materiala ali lokacije proizvodnje, c) po zamenjavi poddobavitelja ali nabavnega vira materiala in d) po daljših prekinitvah proizvodnje. Kupec odločitev sporoči dobavitelju. S potrditvijo prvih vzorcev lahko dobavitelj prične z redno proizvodnjo, to je tudi pogoj za pričetek rednih dobav. S tem se odgovornost dobavitelja in njegovo jamstvo za kakovost rednih dobav ne zmanjšuje.
- 9.3 Na zahtevo Kupca je Dobavitelj dolžan omogočiti Kupcu ali njegovemu predstavniku izvajanje presoju sistema vodenja kakovosti, presoju proizvodnega procesa ter finančnega stanja. Dobavitelj mora zagotoviti popolno sodelovanje in pomoč svojega strokovnega osebja.
- 9.4 Dobavitelj je dolžan na zahtevo Kupca predložiti vso dokumentacijo o nadzoru kakovosti. Dobavitelj se obvezuje, da bo dokumentacijo o nadzoru kakovosti hranil v skladu z zakonodajo, določili Nabavne pogodbe oz. za kritične karakteristike (cc/s in cc/h) 50 let, za ostale karakteristike pa 3 leta od konca proizvodnje ali izločitve orodja. V primeru da kupec Hidrie zahteva hranjenje tudi za funkcionalne karakteristike (sc/f) je zahtevana doba hranjenja ravno tako 50 let.
- 9.5 Dobavitelj je Kupcu na njegovo zahtevo dolžan omogočiti dostop do vseh zapisov vezanih na testiranja in nadzor kakovosti in nuditi strokovno podporo v primeru dobav nabavnih proizvodov, za katere se zahtevajo dodatna varnostna preverjanja s strani neodvisnih pooblaščenih inštitucij.
- 9.6 Dobavitelj po potrditvi PPAP s strani Kupca ne izvaja konstrukcijskih sprememb izdelka, uvaja novih tehnologij ali orodja, spreminja lokacijo proizvodnje ali spreminja nabavnih virov. Vse navedeno lahko dobavitelj uvede le po predhodni odobritvi s strani Kupca.
- 9.7 Preverjanje skladnosti nabavnih proizvodov z zahtevami iz Nabavne pogodbe se opravi po dobavi oz. v procesu proizvodnje Kupca. V primeru ugotovljenih neskladnosti Kupec pisno obvesti Dobavitelja (reklamacija) takoj, ko je le-ta odkrita v procesu prevzema ali proizvodnje. V primeru skritih napak ima Kupec pravico pisno obvestiti Dobavitelja o neskladnosti (reklamaciji) kadarkoli v času garancijske dobe.
- 9.8 Dobavitelj je dolžan uvesti zadrževalne ukrepe – opredeliti obseg neskladnosti in jo omejiti, analizirati vzroke za njihov nastanek ter uvesti korektivne ukrepe – odpraviti temeljni vzrok neskladnosti in prepričiti njeno ponovitev. Če dobavitelj ne pristopi k uvedbi zadrževalnih ukrepov in odpravi neskladnosti, ima Kupec po lastni izbiri pravico, da zadrževalne ukrepe in odpravo neskladnosti zagotovi sam ali s pomočjo tretje osebe. Vse nastale stroške nosi Dobavitelj. Dobavitelj je dolžan Kupcu tudi poravnati vso nastalo škodo.
- 9.9 Dobavitelj je dolžan reševati reklamacije po metodi 8D. V 24h urah od posredovanja prve informacije s strani Kupca oz. od dneva prejema reklamiranih kosov, mora Dobavitelj uvesti zadrževalne ukrepe in Kupcu posredovati poročilo 8D do vključno točke 3D. Najkasneje v 10 delovnih dneh od posredovanja prve informacije o reklamaciji Dobavitelj oz. od dneva prejema reklamiranih kosov Dobavitelj izpolni poročilo 8D do vključno točke 8D, ter ga posreduje Kupcu.
- 9.10 Zaključeno 8D poročilo in potrditev s strani Kupca je pogoj za zaključek reklamacije. Stroški reklamacije se izračunajo skladno s Prilogo 1 Priročnika za dobavitelje (Stroški nekakovosti).
- 9.11 Dobavitelj je odgovoren za izpolnjevanje veljavnih zakonodajnih zahtev držav, v kateri posluje oziroma, kjer se njegov izdelek prodaja ali uporablja, predvsem glede vsebnosti omejenih in prepovedanih substanc v materialu

in surovini. Zagotoviti mora skladnost dobavljenih materialov, ki se uporabljajo v vsej proizvodni verigi. Dobavitelj mora hrani certifikate materiala ali pisno izjavo o skladnosti, ki jo na zahtevo Kupca dostavi. Prav tako se dobavitelj zavezuje, da bo identificiral in zamenjal materiale in izdelke, ki vsebujejo minerale iz konfliktno prizadetih območij z visokim tveganjem, ter se izogibal uporabi takih materialov. Dobavitelj mora prav tako potrditi skladnost embalaže z zahtevami veljavne EU direktive 94/62/EC in pripadajočih odločb EC in Uredbo o embalaži, Ur.l.RS 54/21 s pisno izjavo.

- 9.12 V skladu s sprejetjo okoljsko politiko Kupca, Kupec prenaša zahteve na dobavitelje na način, da od njih zahteva upoštevanje veljavne nacionalne okoljske zakonodaje, kar vključuje učinkovito rabo virov, kot so voda, zemlja in zrak, ter zmanjšanje neposrednih, posrednih in kumulativnih vplivov na okolje, kot so emisije v zrak, vode ali tla, emisije hrupa v okolje in nastajanje odpadkov.

## 10 Garancija

- 10.1 Dobavitelj daje za svoje nabavne proizvode 24 mesečno garancijo. Če je nabavni proizvod vgrajen v končni izdelek kot sestavni del, pa Dobavitelj daje 30 mesečno garancijo. Če predpis določa daljši garancijski rok, velja tako določeni daljši garancijski rok. Če je za izdelek, v katerega se vgraje nabavni proizvod ali za izdelek za katerega se uporabi nabavni proizvod ali za izdelek v katerega se vgradi kupčev izdelek ali za končni proizvod, v katerega se vgradi kupčev izdelek, s predpisom ali pogodbo določen daljši garancijski rok, velja ta rok tudi za nabavni proizvod.

- 10.2 Garancijski rok prične teči s prehodom rizika na Kupca, razen, če je nabavni proizvod vgrajen v končni izdelek. V tem primeru začne teči z dnem dobave končnega izdelka končnemu kupcu. V primeru odprave napak, ki so posledica reklamacij, prične garancijski rok ponovno teči po odpravi napak s strani Dobavitelja.

## 11 Odgovornost in zavarovanje

- 11.1 Dobavitelj bo Kupca zavaroval in zaščitil pred kakršnokoli odgovornostjo v zvezi z intelektualno lastnino ali pravicami tretjih oseb, ki bi izvirale iz dobav nabavnih proizvodov. Dobavitelj jamči Kupcu nemoteno uporabo nabavnega proizvoda in razpolaganje z njim ter enako tudi kupcem kupčevega proizvoda, v katerega je vgrajen nabavni proizvod ter vsem uporabnikom teh proizvodov. Dobavitelj se zavezuje poravnati Kupcu vso škodo, ki bi kupcu nastala, če bi tretja oseba zaradi nabavnega proizvoda zoper Kupca uveljavljala zahteve iz naslova industrijske lastnine in/ali avtorskega prava.

- 11.2 Nabavni proizvod, ki ga je Dobavitelj dobavil Kupcu, mora ustrezati vsem veljavnim varnostnim predpisom na področju EU, ZDA, Kitajske in Japonske, za kar Dobavitelj jamči in nosi vso odgovornost.

- 11.3 Dobavitelj je dolžan Kupca obvestiti o:

- Planirani spremembi izdelka in/ali procesa in nuditi Kupcu vso dokumentacijo, ki je potrebna za izkazovanje skladnosti blaga z ustrezimi veljavnimi predpisi. Glej Priročnik za dobavitelje.
- Vsebnosti nevarnih snovi oz. možnosti nastanka nevarnih odpadkov ob ali po uporabi nabavnih proizvodov ter ob tem navesti način varnega odstranjevanja (REACH, RoHS).

- 11.4 Dobavitelj je dolžan Kupcu povrniti vso škodo in vse stroške, ki jih Kupcu in/ali tretjim osebam povzroči nabavni proizvod z napako ali kupčev proizvod, v katerega

- je vgrajen ali za katerega je uporabljen nabavni proizvod, škodo in stroške, ki jih povzroči končni proizvod v katerega je vgrajen kupčev proizvod, če je vzrok za nastalo škodo in stroške napaka nabavnega proizvoda.
- 11.5 Dobavitelj je dolžan skleniti ustrezno zavarovanje z zavarovalnim območjem »ves svet«, s katerim bodo kriti eventualni škodni zahtevki končnih kupcev iz naslova produktne odgovornosti. Dobavitelj mora na zahtevo Kupca predložiti navedeno zavarovalno polico na vpogled.

## 12 Zaupnost in varovanje podatkov

- 12.1 Dobavitelj se obvezuje, da bo varoval informacije o Kupcu in namenu Kupca, ki jih je pridobil v zvezi z naročilom, če gre za informacije, ki niso splošno znane.
- 12.2 Dobavitelj jamči, da bo kot poslovno skrinvost varoval vse podatke, znanje, poslovno in tehnično dokumentacijo, s katerimi ga je seznanil Kupec, ves čas in še najmanj pet (5) let po koncu poslovnega sodelovanja.
- 12.3 Proizvodi, tehnološki postopki, tehnične rešitve in ostala znanja, povezana s produkтом, so intelektualna lastnina Kupca, zato jih Dobavitelj brez predhodnega pisnega soglasja Kupca ne sme dobavljati ali posredovati tretjim osebam ali uporabljati za katerikoli drug namen Nabavne pogodbe.
- 12.4 Na zahtevo Kupca bo Dobavitelj nemudoma vrnil vso originalno dokumentacijo, ki mu je bila tekom poslovnega sodelovanja posredovana in uničil vse kopije navedene dokumentacije.
- 12.5 Dobavitelj lahko oglašuje poslovno sodelovanje s Kupcem samo ob predhodnem pisnem dogovoru.

## 13 Zagotavljanje rezervnih delov

- 13.1 Ne glede na to ali Nabavna pogodba še velja in ali poslovno sodelovanje Kupca in Dobavitelja še traja ali ne,

je Dobavitelj dolžan zagotavljati rezervne dele Kupcu vsaj sedem (7) let oz. petnajst (15) let, če gre za nabavne proizvode za avtomobilsko industrijo, šteto od datuma zadnje serijske dobave nabavnega proizvoda za serijsko vgradnjo.

## 14 Prekinitev nabavne pogodbe

- 14.1 Kupec ima pravico pisno odpovedati Nabavno pogodbo brez obveznosti do Dobavitelja v primerih: večkratnih zamud dobave, ponavljajočih se napak nabavnih proizvodov, v primeru spremembe lastniške kontrole nad Dobaviteljem (sprememba najmanj 50% kontrolnih pravic) in v primeru, ko oceni, da Dobavitelj ni finančno stabilen.
- 14.2 Ne glede na razlog prenehanja pogodbe, se Dobavitelj serijskih nabavnih proizvodov obvezuje, da bo kupcu nudil vso strokovno pomoč ter kril vse stroške povezane z uvajanjem novega Dobavitelja.

## 15 Ostalo

- 15.1 Za morebitne spore iz naslova poslovnega sodelovanja med Dobaviteljem in Kupcem je pristojno stvarno slovensko sodišče na območju katerega ima Kupec sedež. Pri presoji spora se uporablja slovensko pravo in slovenski izvirnik SNP.
- 15.2 Izključena je uporaba Dunajske konvencije o mednarodni prodaji blaga in določila mednarodnega zasebnega prava.
- 15.3 Ti »Splošni nabavni pogoji« veljajo do njihove spremembe. Dobavitelj je zavezан, da sam spremjam/preverjam spremembe na <http://www.hidria.com/>.
- 15.4 Ti »Splošni nabavni pogoji« so napisani v dveh jezikih. V primeru nejasnosti/neskladnosti prevlada slovenski jezik.